

403/2007

Agreement

on training programme provision

This agreement has been concluded between following two parties:

- 1) organisation: **Netherlands Institute for Health Sciences**
seated at: Dr Molewaterplein 50, Room Ae 322, 3015 GE Rotterdam, The Netherlands
represented by: Albert Hofman, MD PhD, Scientific Director

(hereinafter Nihes)

as the educational body

and

- 2) organisation: **Centre for Treatment of Drug Dependencies – Institute on Drug Dependencies** / *Centrum pre liečbu drogových závislostí – Inštitút drogových závislostí*
seated at: Hraničná 2, 821 05 Bratislava, Slovak Republic
represented by: Lubomir Okruhlica, MD, Director

(hereinafter CTDD)

as the customer

Final 501

Agreement

on training programme provision

I.

Subject of the agreement

Subject of this agreement is an obligation of the education body to provide education for one employee of CTDD

II.

Scope and programme of education

Nihes hereby obliges to provide education for an employee of CTDD through courses within the Erasmus Summer Programme 2007.

Education will be in the field of biostatistics, clinical research, epidemiology, health services research, genetics, data analysis and other related areas.

Duration of education activities is 3 weeks, 6 – 8 hours per working day as appropriate, according to courses selected.

Nihes provides for lecturers, training documents and premises for education.

III.

Time and place of education

Courses take place on the premises of the University Medical Centre Rotterdam (Erasmus MC), The Netherlands. Courses are scheduled from 13 August to 31 August 2007; a detailed timetable is to be arranged by a CTDD participant, and depends on the courses selected.

Predbežná kontrola
vykonaná

Predbežná kontrola
vykonaná

IV. Payment

The participant's organization is obliged, on the base of this agreement, to pay the tuition fee of € 3015,-- in total. This fee covers:

- 3 weeks participation by the participant in the selected courses
- training package: papers, documents and materials
- refreshments during breaks and lunch
- use of internet connection (after the end of classes)
- room in Erasmus International House (if requested)

In case the participant does not stay at the Erasmus International House during the courses, the price for alternative accommodation will be agreed upon by both parties.

A down payment of € 500 should be paid within 4 weeks of the postmark of participant presence confirmation. If the down payment is not booked on the account of Nihes within this period of 4 weeks, the reservation for accommodation and participation in the selected courses cannot be guaranteed.

The total amount due has to be paid before 9 July 2007.

The way of payments will be agreed upon by both parties.

IV.

Payment

V.

Operation of the agreement

This agreement is concluded for the period of 2007 Erasmus Summer Programme. It comes into effect after both parties have signed it.

VI.

Final provisions

This agreement is to be changed and/or amended only by written consent of both parties. The consent has to be undersigned by parties' representatives.

Hereby, by my autograph, I confirm my acceptance of this agreement content.

Rotterdam, 4 July 2007

Signature

Centre for Treatment of Drug Dependencies
– Institute on Drug Dependencies

Signature

Netherlands Institute for Health Sciences

Drs. J.Th.N. Lubbe
manager clusterbureau
Gezondheidswetenschappen (13)

Aug 8, 2007